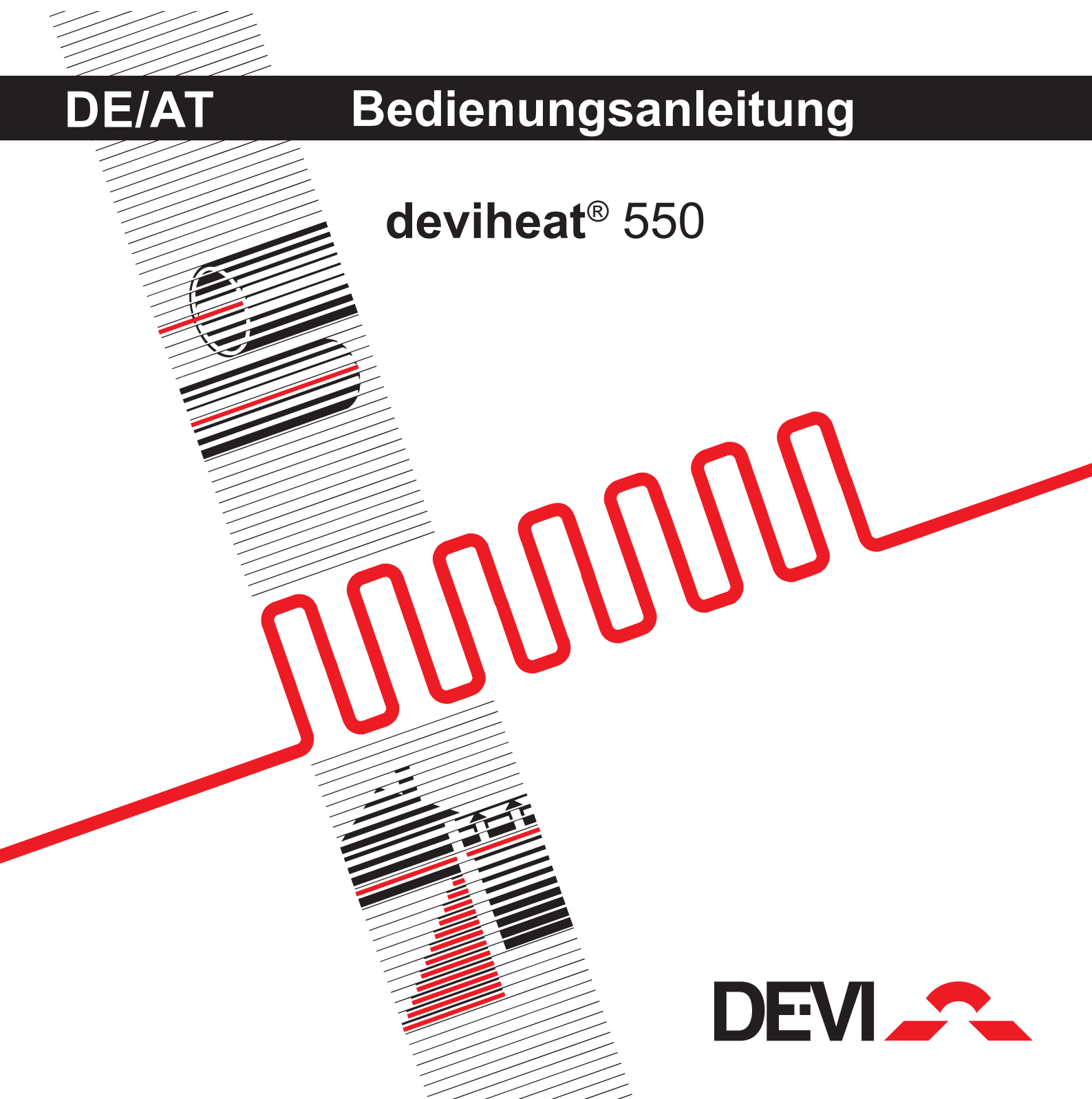


DE/AT

# Bedienungsanleitung

deviheat<sup>®</sup> 550



**DEVI** 

# Inhaltsangabe

Einführung	3
Vorstellung des <b>deviheat</b> <sup>®</sup> 550	4
Gebrauch eines <b>deviheat</b> <sup>®</sup> Heizungssystems	6
Der tägliche Gebrauch	7
Einstellen der Uhr und des aktuellen Wochentages	10
Programmieren der Zeitschaltuhr	11
Abfragen der programmierten Schaltzeiten	15
Garantie	16

## Hinweis!

**Achten Sie darauf, daß der deviheat<sup>®</sup> 550 Thermostat nicht durch herabhängende Handtücher, Vorhänge, etc. verdeckt wird (verfälschte Raumtemperaturerfassung, bzw. Überhitzungsgefahr) !**

## Einführung

Damit Sie Ihr Haus besser und umweltfreundlicher beheizen können, wurde der **deviheat**<sup>®</sup> 550 von **DEVI** entwickelt.

Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 arbeitet dynamisch mit der Raum- und Bodentemperatur. Dies gewährt eine komfortable Heizung mit geringen Betriebskosten.

Die ersten Tage wird der **deviheat**<sup>®</sup> 550 nutzen, um zu lernen wie der Raum auf dem optimalsten Weg zu beheizen ist. Er stoppt nicht an einem Punkt, d.h. er wird ständig von dem Raum lernen. Dies gewährt nicht nur eine konstante Leistung des Heizungssystems, sondern verbessert auch Ihren Komfort und senkt Kosten.

## Vorstellung des **deviheat**<sup>®</sup> 550

Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 ist ein selbstanpassender Temperaturregler, der speziell für die Anforderung eines elektrischen Fußbodenheizungssystemes entwickelt wurde.

Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 wird lernen, wie die Wärme über den Boden an den Raum abgegeben wird und in welchem Maße die Außentemperatur das Raumklima beeinflusst.

Basierend auf wissenschaftliche Studien wissen wir, daß eine ansteigende Bodentemperatur es zuläßt, die Raumtemperatur gering zu reduzieren, ohne den Komfort zu verringern, gleichzeitig aber die Kosten zu senken.

Sobald Sie Ihren **deviheat**<sup>®</sup> 550 auf die gewünschte Komforttemperatur programmiert haben, bedarf es keiner weiteren Einstellungen Ihrerseits. Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 justiert automatisch die Heizung entsprechend Ihren Anforderungen an Komfort und Wirtschaftlichkeit, egal wie das Wetter sich ändert.

Ein plötzlicher Temperatursturz im Raum, z.B. durch ein zum Lüften geöffnetes Fenster, wird vom **deviheat**<sup>®</sup> 550 erkannt. Er wird nicht sofort beginnen die Raumtemperatur zu erhöhen. Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 wird seine erlernten Informationen und Erfahrungen nutzen und diese Situation als ein Fenster, das für 10 Minuten geöffnet ist, einordnen.

Das Programmieren der Absenkttemperatur (z.B. während der Nacht) ist geradezu einfach. Sie müssen nicht darüber nachdenken, wann die Heizung starten muß, um eine bestimmte Temperatur zu dem gewünschten Zeitpunkt zu erreichen. Sie brauchen dem **deviheat**<sup>®</sup> 550 lediglich mitzuteilen, wann Sie Ihre Komforttemperatur haben möchten, den Rest erledigt der **deviheat**<sup>®</sup> 550 für Sie. Wenn der Thermostat das Wärmeverhalten des Raumes erlernt hat, kennt er den Zeitpunkt, wann er die Heizung starten muß um Ihre gewählte Komforttemperatur immer exakt zur gewünschten Zeit zu erreichen. Egal ob im Sommer oder im Winter.

# Gebrauch eines deviheat® Heizungssystems

## Die Funktionsweise des Knopfes

Es ist möglich den Knopf im - und gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, das wird dargestellt durch...  
oder es besteht die Möglichkeit den Knopf zu drücken/zu halten, das wird dargestellt durch.....



## Übersicht aller Symbole in Display

Symbol Timer ein

Symbol Frostschutz ein

Numerische Anzeige für Temperatur, Text, etc.

Wochentage (Fehleranzeige)

Anzeige aktuelle Uhrzeit durch blinken eines Punktes

Symbol für Einstellen der Uhr

Symbol für Raumtemperatur unter dem angezeigten Displaywert

Symbol für Grad Celsius/Fahrenheit

Anzeige AM/PM bei 12 h Uhr

24 h Uhrenring Anzeige aktuelle, Uhrzeit und Timer Program

Symbol für Timer Programmierung

## Der tägliche Gebrauch

Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 hat zwei Funktionsebenen, auf denen eine Temperatur eingestellt werden kann:

**Manualbetrieb:** die Zeitschaltuhr ist nicht aktiviert. Dies kann z.B. als "Party Funktion" oder zum konstanten absenken oder anheben der Temperatur während eines Urlaubes, benutzt werden. Angezeigt wird dieser Betriebszustand durch einen vollen Uhrenring im Display.



### **Betrieb mit Zeitschaltuhr:**

Der Timer wählt automatisch zwischen Normal- und Absenktemperatur.

Die Uhr und die Schaltzeiten müssen für diese Funktion programmiert werden !

Angezeigt wird dieser Betriebszustand durch das Timersymbol und dem Uhrenring mit den programmierten Schaltzeiten im Display.

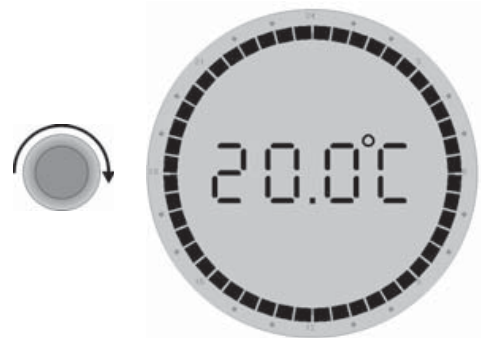
(Das Display zeigt während der Komfort- und Absenkperioden die gleiche Temperatur an.

Während der Absenkperioden wird die Temperatur entsprechend des programmierten Wertes reduziert).



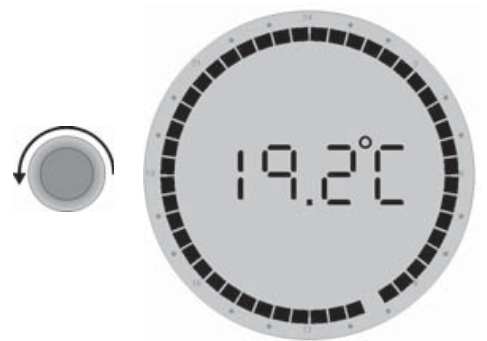
*Sie möchten die Temperatur erhöhen...*

Drehen Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen.



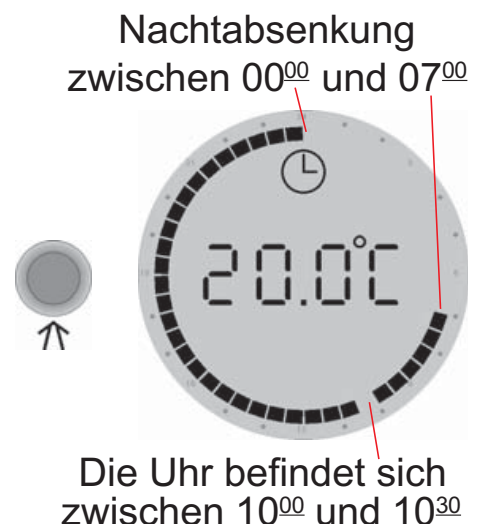
*Sie möchten die Temperatur reduzieren...*

Drehen Sie den Einstellknopf entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu verringern.



*Sie möchten die Zeitschaltuhr für eine Nachtabsenkung aktivieren...*

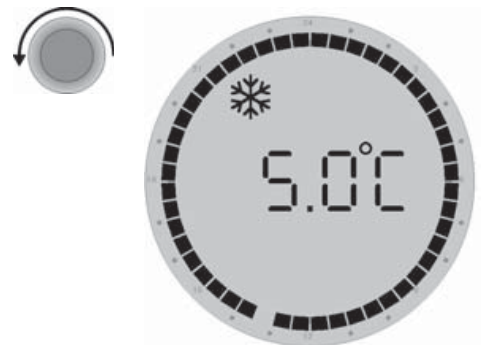
Drücken Sie den Knopf, um die Nachtabsenkung einzuschalten. Das Ausschalten der Nachtabsenkung erfolgt durch ein weiteres Drücken des Einstellknopfes. Das Gerät schaltet wieder in den Manualbetrieb zurück.



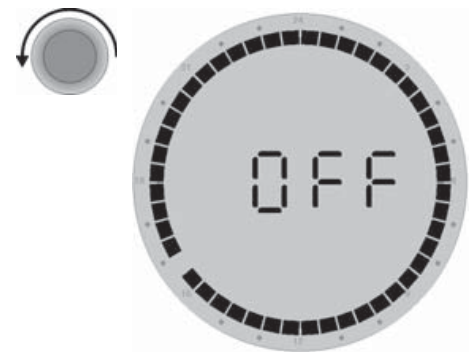


*Die Markierung am Uhrenring zeigt an, wann die normale Temperatur und wann die Absenkttemperatur eingeschaltet ist. Der blinkende Punkt zeigt die aktuelle Uhrzeit an (alle halbe Stunde).*

Stellen Sie die Temperatur des **deviheat**<sup>®</sup> 550 auf das Minimum von 5.0 °C. Erscheint das Frostschutzsymbol im Display. Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 wird die Temperatur im Raum auf konstant +5°C halten.



Reduzieren Sie die Temperatur weiter, schaltet der **deviheat**<sup>®</sup> 550 komplett aus (Nur im Manualbetrieb möglich). Erhöhen Sie die Temperatur wieder, schaltet der **deviheat**<sup>®</sup> 550 automatisch wieder ein.



*Benutzen Sie beim **deviheat**<sup>®</sup> 550 nur einen Bodenföhler, wird keine Temperatur (5°C bis 35°C) angezeigt, sondern eine Skala von 1 bis 10. Die Einstellung 1 entspricht 5°C und die Einstellung 10 entspricht 50°C.*

## Einstellen der Uhr und des aktuellen Wochentages

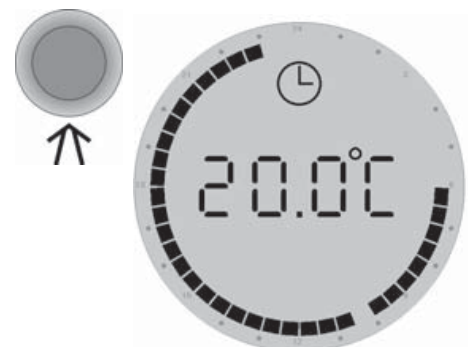
*Sie möchten die Uhreinstellung ändern / einstellen (Die Uhr ist werksseitig nicht programmiert)*

Drücken Sie den Knopf für 3 Sekunden. Durch Drehen des Kopfes, wahlweise nach rechts oder links, kann die Uhrzeit jetzt vor oder zurück gestellt werden.



*Sie können den aktuellen Wochentag ändern bzw. einstellen durch weiteres drehen des Einstellknopfes bis Sie die 0:00 Uhr passiert haben. Die Uhr springt automatisch zum nächsten Wochentag. Diesen Vorgang wiederholen Sie solange bis der aktuelle Wochentag erreicht ist.*

Ist die richtige Uhrzeit und der aktuelle Wochentag eingestellt, drücken Sie den Knopf, um Ihre Änderung / Einstellung zu speichern.



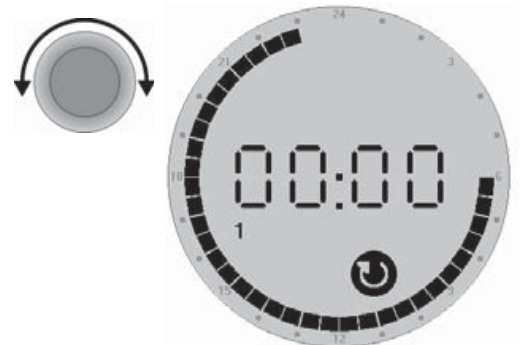
## Programmieren der Zeitschaltuhr

Sie möchten z. B. eine Nachtabsenkung ändern / einstellen...  
(Die Zeitschaltuhr ist werksseitig nicht programmiert)

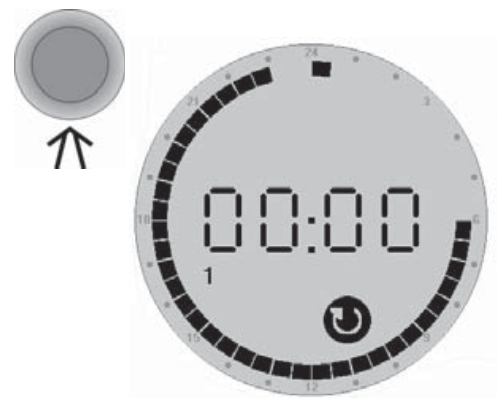
Halten Sie den Knopf für 6 Sekunden gedrückt. Es ist jetzt möglich das Programm für die Nachtabsenkung einzustellen.



Drehen Sie den Knopf um den entsprechenden Wochentag zu wählen...



Drücken Sie den Knopf um den Programmiervorgang zu starten...



Um die Perioden mit Nachtabsenkung und Normaltemperatur zu wählen wird der Knopf wechselweise gedreht und gedrückt.



Der **deviheat**<sup>®</sup> 550 schaltet jedesmal zwischen niedriger (Nachtabsenkung) und hoher (normal) Temperatur wenn Sie den Knopf drücken.



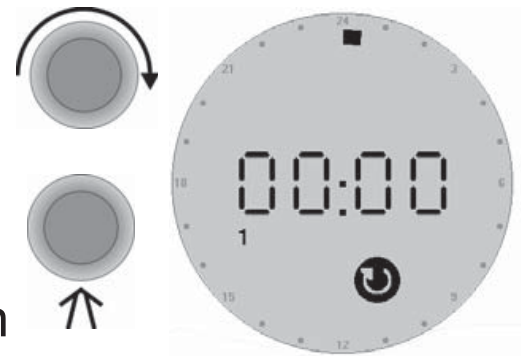
Sie können durch drehen des Knopfes die entsprechenden Schaltzeiten auswählen.



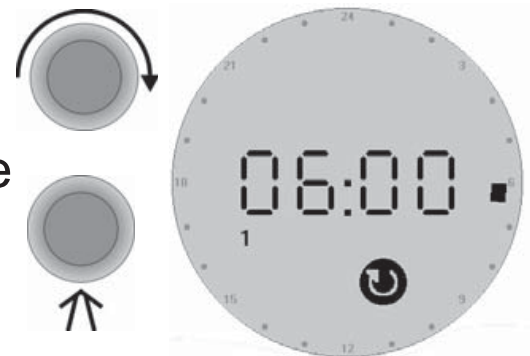
## Beispiel

Halten Sie den Einstellknopf für 6 Sekunden gedrückt.

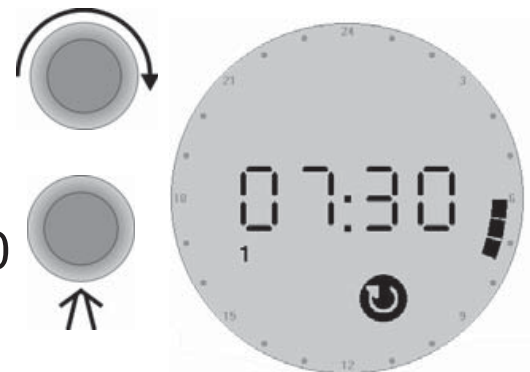
Das Programmiermenue erscheint im Display. Wählen Sie durch Drehen des Knopfes den ersten Tag. Drücken Sie einmal den Knopf. Sie können jetzt die Schaltzeiten programmieren.



Drehen Sie den Knopf solange bis die erste Zeit angezeigt wird bei der Sie eine "normale" Temperatur wünschen z.B. 06:00 Uhr. Drücken Sie einmal den Knopf.

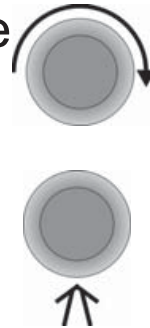


Drehen Sie solange bis die Zeit erscheint bei der Sie die Temperatur wieder absenken möchten, z.B. 07:30 Uhr. Drücken Sie einmal den Knopf.



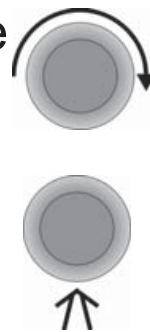
Drehen Sie erneut den Knopf solange bis die nächste Periode mit normaler Temperatur erreicht ist, z.B. 15:30 Uhr.

Drücken einmal den Knopf.



Drehen Sie den Knopf solange bis die die Zeit erreicht ist, bei der die nächste Reduzierung der Temperatur beginnen soll, z.B. 22:30 Uhr.

Drücken Sie einmal den Knopf.



---

### **Bedenken Sie bitte**

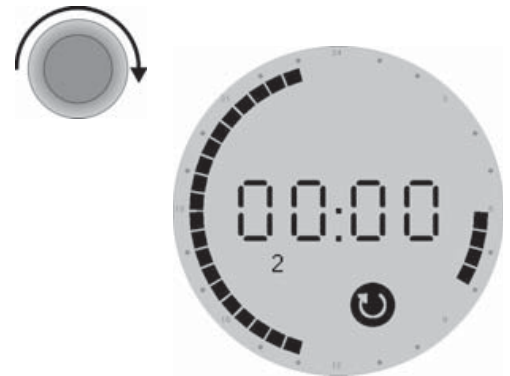
**Sie brauchen dem deviheat® 550 nicht zu sagen, wann er beginnen soll zu heizen. Sie stellen lediglich ein, zu welcher Tageszeit Sie welche Raumtemperatur haben möchten; alles weitere erledigt der deviheat® 550 für Sie.**

Drehen Sie weiterhin den Knopf, der **deviheat® 550** wird automatisch auf den nächsten Tag weiterschalten. Auf diese Weise ist es möglich das Gerät für die gesamte Woche zu programmieren.

### **Ende der Programmierung**

*Haben Sie Ihre Programmierung beendet, müssen die Änderungen gespeichert werden.*

Drücken Sie den Knopf und halten sie ihn für ca. 3 Sekunden. Das Display wird automatisch auf die normale Anzeige umschalten. Ihre Änderungen sind jetzt gespeichert.



### **Abfragen der programmierten Schaltzeiten**

Halten Sie zum Überprüfen der eingegebenen Schaltzeiten den Einstellknopf für 6 Sekunden gedrückt. Das Programmiermenue des Timers erscheint im Display . Durch Drehen des Knopfes können Sie die Schaltzeiten der einzelnen Tage überprüfen. Vermeiden Sie es den Knopf zu drücken. Sie würden dadurch die zuvor eingegebenen Schaltzeiten ändern. Das Display schaltet nach kurzer Zeit automatisch in den Normalbetrieb zurück.

## Die DEVI Garantie:

Sie haben ein **DEVI** Produkt gekauft, von dem wir sicher sind, daß es die Behaglichkeit und Wirtschaftlichkeit Ihres Hauses erhöhen wird.

**DEVI** liefert komplette Heizlösungen mit **deviflex**<sup>®</sup> Heizleitungen oder **devimat**<sup>®</sup> Heizmatten, **deviheat**<sup>®</sup>/**devireg**<sup>®</sup> Thermostaten und **devifast** Montageband.

Wenn jedoch entgegen allen Erwartungen ein Problem mit unserem Produkt auftauchen sollte, ist es wichtig zu wissen, daß **DEVI** mit Fabrikationsbetrieben in Dänemark als Lieferant in der Europäischen Gemeinschaft den generellen Haftungsregeln wie sie in der Direktive 85/374/CEE und den Gesetzen festgelegt sind, unterliegt.

**DEVI** gewährt für Materialdefekte und Fabrikationsfehler eine 2-Jahres-Garantie auf **deviflex**<sup>®</sup> Heizleitungen und **devimat**<sup>®</sup> Heizmatten und eine 1-Jahres-Garantie auf alle anderen **DEVI** Produkte. Die Garantiefrist ist abhängig von der Bedingung, daß das Garantiezertifikat auf der Rückseite sorgfältig ausgefüllt ist und der Defekt von einem autorisierten Elektroinstallateur festgestellt wurde. Das Garantiezertifikat muß in der

jeweiligen Landessprache ausgestellt und mit dem ISO-Code für das Land in der oberen linken Ecke auf der Vorderseite von der

Installationsanleitung versehen sein. Die Verpflichtung der **DEVI** besteht darin, dem Kunden das Produkt kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen.

Bei defekten **deviheat**<sup>®</sup>/**devireg**<sup>®</sup>-Thermostaten behält sich **DEVI** das Recht vor, diesen ohne Belastung für den Kunden und ohne unbegründete Verzögerung zu reparieren.

Die **DEVI** Garantie deckt keine Installationen, die von unautorisierten Elektroinstallateuren ausgeführt wurden, falsche Anwendung, Beschädigung durch Fremdverschulden, falsche Installation oder nachträglich eintretende Fehler, die dadurch auftreten könnten. Repariert die **DEVI** Produkte, die aus einem der vorgenannten Gründe aufgetreten sind, sind alle Kosten vom Kunden zu tragen.

Die **DEVI** Garantie erlischt, wenn die Zahlung des Materials im Verzug ist. Zu jeder Zeit werden wir von der **DEVI** effizient und unverzüglich auf alle ragen und angemessenen Wünsche unserer Kunden reagieren.



# Garantiezertifikat

## Die DEVI Garantie wird gewährt:

Name:

---

---

---

Adresse:

---

---

---

Plz./Ort:

---

---

---

Telefon:

---

---

---

### Bitte beachten!

Um die **DEVI** Garantie in Anspruch nehmen zu können, muß der folgende Fragebogen genau ausgefüllt werden.

Bitte beachten Sie die Bedingungen auf der Rückseite.

Elektroinstallateur:

---

---

---

Installationsdatum:

---

---

---

Thermostattyp:

---

---

---

Produktionscode:

---

---

---

---

---

---

Firmenstempel:

**DE-VI Deutschland GmbH**

Telefon: 0461-957120

Telefax: 0461-91889

**Filiale Döbeln**

Telefon: 0343-171730

Telefax: 0343-1717373

**DE-VI Comfort Heat**

**Österreich GmbH**

Telefon: 0662-8533150

Telefax: 0662-85331515

